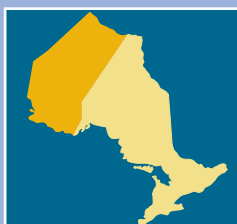


LA FRONTIÈRE DE L'OUEST



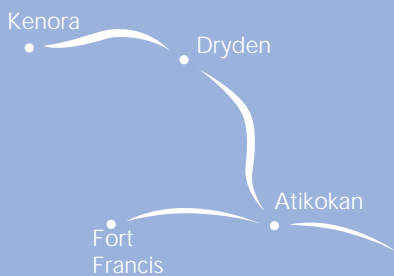
© Ontario Tourism



Atikokan – Frontière du Manitoba

VÉRITABLE ÉDEN RUSTIQUE foisonnant de pourvoiries aux eaux pures et poissonneuses, La frontière de l'Ouest respire l'authenticité. En canot, en chaloupe ou emporté sur les ailes d'un hydravion, on y pêche dans des lacs superbement sauvages aux noms évocateurs : le lac des Bois... le lac à la Pluie... vestiges lointains des explorateurs français qui les ont découverts à force de volonté et de courage. Qu'on choisisse la région comme but ou qu'on y passe simplement à destination des provinces de l'Ouest, ce territoire sauvage et généreux mérite qu'on s'y attarde.

La frontière de l'Ouest : des moments de pêche uniques, une captivante diversité faunique et le partage d'un espace naturel prodigieux avec les autochtones qui y vivent.



PRÉFÉRENCES NATURE

- Canotage
- Excursions nautiques
- Excursions en hydravion
- Observation de la faune
- Ornithologie
- Pêche

PRÉFÉRENCES CULTURE

- Culture autochtone



AU CŒUR DE LA NATURE. DANS L'ÂME DE L'AVENTURE.

46 ESPÈCES DE POISSON :
PRÉPAREZ VOS MOULINETS,
NOUS PRÉPARONS NOS
HYDRAVIONS!

Véritable jardin des délices de la pêche, et de la pêche blanche en hiver, la région de La frontière de l'Ouest compte 70 000 lacs dont plusieurs ne sont accessibles que par canot ou par hydravion. Des moyens de transport fort utiles puisque l'on dit de cette région qu'elle possède plus d'eau que de terre ! Alors, si l'idée d'une pêche volante vous enchante, le regroupement du Sunset Country met à votre disposition 109 sites d'embarquement, et autant sinon plus d'hydravions pour vous emmener au poissonneux lac dont vous rêvez !



© Patrice Halley

OHÉ DU CANOT !
JETEZ AUSSI VOS
LIGNES À L'EAU !

La rivière Winisk

Les passionnés de canot sauvage peuvent visiter la région en empruntant les 475 km de la rivière Winisk, qui prend sa source à Wunnummin et se jette loin au nord, dans la baie d'Hudson. Au fait, saviez-vous que Wunnummin veut dire marmotte ?

Quetico : cœurs sauvages et amis des bêtes

Situé à la frontière du Canada et des États-Unis, le parc Quetico est un éden du canotage en milieu

sauvage. Il compte 1 500 km de cours d'eau et 100 itinéraires canotables. Les embarcations à moteur y sont interdites sauf pour les autochtones et quelques exceptions. On y taquine la truite des lacs (touladi), le brochet, le doré et l'achigan à petite bouche. Plus de 90 espèces d'oiseaux y nichent au-dessus d'une grouillante forêt de castors, loutres, martres, visons et aigles à tête blanche. Quetico abrite aussi la plus forte densité d'orignaux de la province (quatre par mille carré dans un certain secteur). Pour solitaires aventureux.



© Barry Wojciechowski

LA FRONTIÈRE DE L'OUEST

UN CADRE NATUREL EXCEPTIONNEL AU PARC PROVINCIAL DU LAC DES BOIS

Ohhh ! La belle excursion en bateau

Le *M.S. Kenora* vous offre de faire une croisière panoramique le long des côtes ciselées et des eaux pures du splendide lac des Bois. Cet immense lac compte 145 000 km de rives et abrite pas moins de 15 000 îles. Imaginez toutes les criques, les fosses, les anses et les baies où il fera bon pêcher... relaxer... ou simplement communiquer avec la nature.

Ahhh ! Des observations rares en ornitho

Le parc provincial du Lac-des-Bois attire une foule d'espèces, dont certaines sont menacées ou en voie d'extinction. Parmi les 90 espèces d'oiseaux qu'on peut y observer, notons simplement : le héron bleu, le cygne trompette, pas moins de 450 nids d'aigles à tête blanche et des colonies de pélicans blancs. Déployez les ailes de vos jumelles... et bonnes observations !

Ehhh ! Records de pêche et maskinongé

Le lac des Bois est un des quelques rares endroits où l'on peut encore pêcher le maskinongé. Pour cette espèce comme pour les autres, le pêcheur à la ligne a d'assez bonnes chances de sortir une grosse prise. Voyez ces records : doré, 92,7 cm; brochet, 19,11 kg; truite, 130,8 cm; marigane noire, 43,2 cm (1,71 kg). Pas étonnant puisque les pourvoyeurs de la région encouragent la remise à l'eau. Allez ! Venez lancer votre ligne... vous en frétillez d'envie !

RENSEIGNEMENTS, RESSOURCES ET ATTRACTIONS COMPLÉMENTAIRES

PRÉFÉRENCES NATURE

PLEIN AIR

ATIKOKAN

Canoe Canada Outfitters

300, rue O'Brien

Tél : 807.597.6418

canoecanada@nwon.com

La région à découvrir avec Canoe Canada Outfitters couvre plus de 4 800 km carrés et est reconnue pour son état pur et sa nature « sauvage ». Il s'agit d'un des rares endroits du Nord de l'Ontario qui refuse la pratique de la chasse, la construction de routes ou le développement quelconque. Les armes à feu sont interdites, tout comme les bateaux motorisés. Votre moyen de transport ? Le canot... comme ils le faisaient jadis.

Voyageur Wilderness Programme

Tél : 807.597.2450

www.vwp.com

Retrouvez-vous dans une région sauvage encore primitive de par sa pureté... un des rares endroits sur la planète à toujours jouir d'une telle authenticité. Joignez-vous à l'équipe du Voyageur Wilderness Programme pour vivre une expérience de canotage dont vous vous souviendrez longtemps... une expérience unique sous le ciel bleu, entre des rochers, des pins et des lacs éblouissants qui permettent à la nature de se développer comme bon lui semble. Que vous participiez à un programme écologique éducatif, que vous séjourniez au gîte du passant, vous constaterez qu'il s'agit réellement d'une expérience qui vous fera voyager et rêver pendant bien longtemps...

EAR FALLS

Lac Seul's Scout Lake Resort & McKenzie

Tél : 807.529.6126

www.fishlacseul.com

Scout Lake Resort est le premier centre de villégiature sur le côté nord-ouest du lac Seul, à environ 24 km au sud de Ear Falls. Chalets pour 2, 4, 6, 8 et 10 personnes dotés d'eau chaude et froide courante, salles de bain de 4 pièces, tapis mur à mur, cafetières, draps, réfrigérateurs et cuisinières électriques et chauffage électrique. Propriétaires-exploitants depuis 21 ans, ils vous accueillent à bras ouverts pour vous faire vivre une expérience de pêche, de chasse, de paysages uniques et de relaxation.

Créer des ouvertures à la **manière du Nord**

Creating opportunities **the Northern way**

**FedNor fait partie de votre communauté
FedNor in your community**

Sudbury

Bureau 307, 19, rue Lisgar P3E 3L4
Suite 307, 19 Lisgar Street P3E 3L4

Sault Ste. Marie

Bureau 600, 70, promenade Foster P6A 6V4
Suite 600, 70 Foster Drive P6A 6V4

Thunder Bay

Entresol, 244, rue Lincoln P7B 5L2
Mezzanine Level, 244 Lincoln Street P7B 5L2

Timmins

Bureau 112, 38, rue Pine Nord P4N 6K6
Suite 112, 38 Pine Street North P4N 6K6

North Bay

Bureau 202, 107, avenue Shirreff P1B 7K8
Suite 202, 107 Shirreff Avenue P1B 7K8

Parry Sound

74, rue James P2A 1T8
74 James Street P2A 1T8

Kenora

Bureau 107, 100, rue Park P9N 3W9
Suite 107, 100 Park Street P9N 3W9

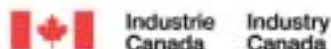
*FedNor met à votre portée
une multitude de possibilités.*

*FedNor puts opportunities
within reach.*

Renseignements :
For more information:

1 877 333-6673

<http://fednor.ic.gc.ca>



Woman River Camp

Tél : 866.347.4972

www.womanriver.com

Le Woman River Camp c'est 13 lacs (83 km) d'eaux sécuritaires à explorer. Utilisez un de nos avions ou bateaux confortables (5 m/25 cv, sièges pivotants) ou apportez le vôtre. Nous offrons des forfaits dans de beaux chalets meublés modernes et équipés, 2 à 4 chambres à coucher, avec une vue du petit lac Bear. Vous n'avez qu'à fournir votre attirail de pêche, vos vêtements et vos aliments. Venez relaxer, vous détendre et profiter de la beauté de nos paysages, de la faune spectaculaire, de l'aurore boréale, et de l'excellente pêche : une expérience mémorable.

EMO

Little Moose Lodge

Tél : 866.597.1771

www.littlemoose.com

Recherchez-vous un merveilleux voyage de pêche avec les meilleurs chalets et cabanes loués en Ontario ? Cessez de chercher ! Certains diront que la meilleure pêche en Ontario au grand brochet, au doré jaune, au maskinongé, à l'achigan à petite bouche, à la perche à grande bouche, à la truite grise ou à la perche c'est au Little Moose Lodge. Toutes les cabanes sont meublées et varient en grandeur pour héberger de 2 à 18 personnes. Tous les chalets ont une salle de bain de 3 pièces. Cabine de douche centrale. Une petite escale au Little Moose Lodge vous permettra de saisir le cachet bien spécial d'un tel endroit !

FORT FRANCES

Canadian Wilderness Outposts

Tél : 807.274.3234

www.canadawilderness.net

À près de 13 km de la frontière canado-américaine, le Canadian Wilderness Outposts vous propose une expérience plein air aquatique grâce aux 8 lacs qui facilitent la pêche, la chasse et l'exploration. L'aventure et la liberté d'une expédition aérienne dans le nord de l'Ontario... simplement incomparable !

HUDSON

Lost Island Lodge

Tél : 807.582.3366

www.lostislandlodge.com

Situé sur le lac Seul. Pêche : doré, grand brochet, achigan et maskinongé. Lost Island Lodge est un camp à service complet. Notre entreprise est fondée sur une clientèle acquise. Notre personnel amical, courtois et dévoué fait tout pour que vous vous sentiez comme si c'était votre second chez vous est votre second chez vous.

IGNACE

Ignace Outposts

Tél : 807.934.2273

www.ignaceoutposts.com

Pour vous rendre à votre destination de pêche ou de chasse, empruntez la voie aérienne avec Ignace Outposts. Nombreux choix de destinations dans le nord-est ontarien.

KENORA

Longbow Lake Camp & Trailer Park

Tél : 80.-548.5444

Partez en camping sur le magnifique lac Long Bow. Dotés de quatre chalets équipés d'une cuisinette pour 2 à 4 personnes, vos hôtes vous proposent des activités familiales : détente sur la plage de sable ou dans le bain tourbillon, terrain de jeux pour enfants, location d'un bateau et moteur à la marina pour faire de la pêche ou du nautisme sur le lac Long Bow, long de 8 km et relié au lac des Bois aux eaux cristallines. Pêche : grand brochet, achigan à petite bouche et doré jaune. Terrain équipé capable de recevoir 100 véhicules récréatifs.

NESTOR FALLS

Hanson's Wilderness Lodges Ltd.

Tél : 888.383.5674

www.hansonslodges.com

Retrouvez la paix, la solitude et la pêche du Nord-ouest ontarien à son meilleur en séjournant dans un chalet de la famille Hanson. Taquinez le poisson, partez à la chasse, profitez des plages pour la baignade, la voile, la planche à voile, le canot/kayak ou en hiver, adonnez-vous à la motoneige ou au ski de fond, alors que le Hanson's

Wilderness Lodges Ltd. s'assure que vous vous sentez comme chez vous... chez eux !

Helliar's Resort

Tél : 807.484.2400

Magnifique établissement géré par la même famille depuis 64 ans : chalets meublés modernes, chambres genre motel, excellents bateaux dotés de tapis, de dossiers et de nouveaux moteurs. Boutique cadeaux et centre commercial à proximité. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec vos hôtes.

Sunset Cove Camp

Tél : 877.582.0035

sunsetc@jam21.net

Pour vivre une expérience de plein air en aventurier, en famille ou en amoureux, optez pour ce centre de villégiature situé tout près du lac des Bois (Lake of the Woods). D'excellentes conditions pour la pêche, la chasse et des activités familiales amusantes sont quelques-une des promesses que vous font vos hôtes. Marina, bateaux et moteurs, embarcations manuelles, plage et sentiers pédestres sont partis des avantages à séjourner au Sunset Cove Camp lors de votre prochaine visite dans la région.

PICKLE LAKE

Canoe Frontier Expeditions

15, ch. Airport

Tél : 866.285.8618

www.canoefrontier.com

Plus de 48 mille km carrés de nature sauvage à explorer à la pêche, en avion ou en canot. C'est un endroit unique au monde. Service aérien de première classe offrant un transport confortable. Excursions en eau calme et excursions familiales disponibles. Rendez-vous jusqu'au Parc de l'ours polaire sur la baie d'Hudson, la côte d'eau salée de l'Ontario. Randonnées dans la toundra ou voyages en kayak de mer. Peu importe le type de voyage que vous choisissiez, soyez assuré de la qualité du service et d'un accueil chaleureux.

SIoux LOOKOUT Fireside Lodge

Tél : 800.545.0815
www.firesidelodge.com

Fireside Lodge, c'est bien plus qu'un simple lieu de séjour pendant vos escapades d'aventuriers. Installez-vous dans un centre de villégiature — le seul — à avoir un accès direct à 9 lacs qui vous permettront de pêcher plusieurs espèces de poissons. Des chalets avec vue sur le lac vous donneront la chance de réellement « vous abandonner » à la beauté et au confort qui vous sont offerts. Preuve à l'appui, les propriétaires confirment qu'il s'agit véritablement de l'endroit où les plus gros poissons mordent... à vous d'en juger !

Northwood Outposts

Tél : 877.925.3593
www.northwoodoutposts.com

Goûtez à la solitude et à la beauté des vacances de pêche sauvage dans un lieu offrant l'hébergement et l'équipement de première classe. Bateau, moteur, essence, propane, cuisine équipée, eau chaude et froide courante, salle de bain intérieure avec douche, friteuse de poisson et barbecue au gaz inclus. La meilleure pêche au doré et au grand brochet sur les lacs Wapesi, Aerofoil, Lynx Paw et Raggedwood. Forfaits de chasse à l'ours et à l'orignal disponibles.

CAMPING

Parc Ontario

Tél : 888.ONT.PARK
www.ontarioparks.com

Parc provincial Lake of the Woods – Thunder Bay

Aucun emplacement de camping
Situé à proximité des frontières de l'Ontario, du Manitoba et du Minnesota, le parc occupe une zone de transition où trois environnements naturels distincts se rencontrent — ceux du Nord, du Sud et des Prairies. La forêt se compose ainsi d'une multitude d'espèces telles que l'orme, le frêne, le tilleul et le pin gris. Vous pourrez également y observer de nombreuses espèces d'oiseaux dont le pélican et le carouge à tête jaune.

Parc provincial Quetico – Atikokan

Camping : 107 emplacements aménagés (49 avec électricité)

Situé à l'ouest du lac Supérieur, ce parc de renommée mondiale abrite un dense réseau de lacs que les Ojibwas et commerçants de fourrures de jadis empruntaient fréquemment. De nos jours, le parc est surtout fréquenté par des canoteurs expérimentés qui recherchent la solitude et le contact d'une nature sauvage composée de lacs miroitants et des forêts sans fin. Le parc possède quatre points d'accès par canot et deux points d'accès par voiture.

WHITEFISH FALLS

Hilly Acres Camp & Trailer Park

Tél : 705.285.4226

www.hillyacres.com

Fier d'être en affaires depuis de plus de 50 ans, Hilly Acres Camp & Trailer Park est un endroit traditionnel de vacances familiales depuis des générations. Emplacements pour les grands véhicules récréatifs et les tentes. Disponible sur place : télévision, câble, eau courante et système d'égouts, douches, buanderie publique, chalets propres et modernes (avec ou sans foyer), pièces et accessoires pour véhicules récréatifs, propane, plage de sable, pêche (location de bateau, licences, endroit de nettoyage, appâts et articles de pêche) et sentiers de motoneige pour les vacanciers hivernaux. Près des restaurants et magasins.

PRÉFÉRENCES CULTURE

FESTIVALS

30 juillet au 1er août 2004 -

Fête riveraine de Kenora

Tél : 800.535.4549

www.harbourfest.ca

Au cours de ce 14^e festival communautaire annuel qui a pour thème « Le lac et les rives de Kenora », un ensemble de divertissements et d'activités pour tous âges se répartissent entre le site de la rive et le centre-ville. Défilés de bateaux de bois, épreuves nautiques, expositions d'artisanat et feux d'artifice sauront vous mettre, à coup sûr, le cœur à la fête !

Festival du temps des Norseman - Red Lake

Tél : 807.727.9996

www.norsemanfestival.on.ca

Pour célébrer les prestigieux hydravions à flotteurs Norseman de Noorduyn, vous êtes invités à venir admirer les démonstrations aériennes et au sol, à vous joindre au festival de rues et à participer avec enthousiasme aux nombreux événements offerts à toute la famille.

Festival des bleuets - Sioux Lookout

www.siouxlookout.com/bluefest

Le bleuet, symbole du Lac Saint-Jean, se retrouve sous toutes ses formes lors de cette sympathique fête populaire où le péché de gourmandise est parfaitement de mise. Côté divertissement, vous avez le choix parmi une centaine d'activités, telles que tournois sportifs, concours de pêche, danse, festival de musique et activités spécifiques pour les enfants. Il y a des aires de restauration sur place et, bien sûr, de succulentes dégustations de produits variés du bleuet.

ATTRAITIS TOURISTIQUES

M.S. Kenora

Tél : 807.468.9124

www.mskenora.com

À tous les jours, M.S. Kenora quitte le port pour vous faire découvrir la beauté et la richesse de cette région qui compte 14 500 îles et plus de 104 500 km de rivage... vous serez alors au nord du fameux lac des Bois. Laissez-vous transporter par les flots en empruntant de pittoresques baies et canaux et partez à la découverte d'un territoire intact et naturel. Faites-vous plaisir et montez à bord du M.S. Kenora pour y vivre une expédition d'un peu plus de 2 heures qui vous fera apprécier chaque vague !